

(600) Coverall				(600) أفرول			
Size القياس	M	L	XL	2XL	3XL	4XL	5XL
QTY العدد	-	-	-	-	-	-	-

• Technical specifications for coverall.

- Compose of cotton 95%.
- Color of clothes is steady.
- Clothes is treated against shrinkage, shrinkage ratio is not exceed 5%.
- long sleeve with single reflective tape (2 cm) above the arm and other single reflector (2 cm) on the half of leg, fitted with single chest reflector (2 cm).
- Banded waist with elastic inserts.
- Bi-swing action back.
- Double stitch on waist band,
- Telescopic back for more comfort.
- Tool pocket and pencil division on left forearm with side entry under sides' pockets of coverall trousers.
- Chest pockets (2) with heavy duty and high quality zipper.
- single reflective tape (2 cm) on chest above pockets and above the arm and on leg,
- Back pockets- lift zippered.
- All zips are from heavy duty and high quality.
- Two-way front zipper with snap-over flies.
- Bar tacks at all stress points,
- Fixed Color and don't change after use and washing clearly.
- **HPC logo** should be fixed on the right chest pocket and on the back.
- HPC logo will be embroidery not silk-screen printing.
- Color blue and the color will be approved by technical committee of HPC fields
- reflective tape color (silver-ashy)



• المواصفات الفنية للأفرول

- قماش الافرول قماش قطن (نسبة القطن في القماش لا تقل عن 95%)
- الصباغ للقماش ثابت.
- القماش معالج ضد الانكماش بحيث لا تتجاوز نسبة الانكماش 5%
- كم طويل مزود بشريط عاكس مفرد بعرض 2 سم فوق الذراع وعلى وسط الساق، مجهز بعاكس مفرد بعرض 2 سم على الصدر،
- خصر مجهز بنطاق يؤمن المرونة وسهل الارتداء.
- بانس عدد اثنان على الظهر .
- مطاط زم عدد اثنان على الخصر .
- الظهر قابل للامتداد - تلسكوبي - لمزيد من الراحة.
- جيب طويل ومكان مخصص للقلم على الساعد اليساري وفتحة جانبية تحت الجيوب الجانبية لئبطل الأفرول للوصول لما تحت الأفرول .
- جيب على الصدر عدد (2) وسحاب نوعية عالية التحمل وعالية الجودة
- الشريط العاكس مفرد بعرض 2 سم فوق جيوب الصدر وفوق الذراع وعلى الساق.
- جيوب خلفية مجهزة بسحابات .
- كل السحابات من نوعية عالية التحمل وعالية الجودة
- سحاب أمامي باتجاهين مع قفل .
- أزرار كبس عند نقاط الشد ،
- شعار الشركة HPC
- على الجيب اليميني على الصدر و وسط الظهر .
- و الشعار تطريز إلكتروني وليس طباعة حرير
- اللون أزرق . ويتم قبول اللون من اللجنة الفنية في الحقول
- لون الشريط العاكس (فضي- رمادي)

300 Winter Jacket				300 جاكيت شتوي			
Size القياس	M	L	XL	2XL	3XL	4XL	5XL
QTY العدد	-	-	-	-	-	-	-

- **Technical specifications for coverall.**
- Compose of cotton 95%.
- Color of clothes is steady.
- Clothes is treated against shrinkage, shrinkage ratio is not exceed 5%.
- Inner jacket lining dicrone thickness 2 cm.
- long sleeve, designed for cold weather conditions, , comfort, safe and durable.
- Bar-tacks at all stress points.
- Outside pockets on Chest, side pockets and left inside pocket, Tool pocket and pencil division on left forearm
- single reflective tape (2 cm) on Chest above pockets and above the arm and on back above logo
- All zips are from heavy duty and high quality.
- Zipper front with wind flap snap closure.
- Fixed Color and don't change after use and washing clearly.
- Color blue the color will be approved by technical committee of HPC fields
- reflective tape color (silver-ashy)



Provide HPC with detailed table for measurements of as per standards.

- **HPC logo** should be fixed on the right chest pocket and on the back.
- HPC logo will be embroidery not silk-screen printing.

- المواصفات الفنية للجواكيت
- قماش الافرول قماش قطن (نسبة القطن في القماش لا تقل عن 95%)
- الصباغ للقماش ثابت.
- القماش معالج ضد الانكماش بحيث لا تتجاوز نسبة الانكماش 5%
- الجاكيت مزودة بطبقة من الديكرون بسمكة 2 سم
- كم طويل، مصمم للظروف الجوية الباردة .
- أزرار كبس عند نقاط الشد.
- جيوب خارجية على الصدر. وجيوب جانبية و جيب داخلي يساري . جيب طويل ومكان مخصص للقلم على الساعد اليساري
- الشريط العاكس المفرد بعرض 2 سم فوق جيوب الصدر و فوق الذراع وعلى الظهر فوق الشعار.
- كل السحابات من نوعية عالية التحمل وعالية الجودة
- السحاب الأمامي سريع الأغلاق ومريح.
- اللون أزرق. ويتم قبول اللون من اللجنة الفنية في الحقول
- لون الشريط العاكس (فضي- رمادي)
- تزويد شركة حيان للنفط بجدول القياسات التفصيلي حسب المعايير المتبعة لديكم.

شعار الشركة HPC

- على الجيب اليميني على الصدر و وسط الظهر .
- و الشعار تطريز إلكتروني و ليس طباعة حرير

HPC logo color as attached/ 1 / page 3

HPC logo Size			
coverall		jacket	
front	back	front	back
Wide: 7 cm High: 9 cm	Wide: 18 cm High: 16 cm	Wide: 7 cm High: 9 cm	Wide: 18 cm High: 16 cm

Group A Attached 3



Enquiry No: MWR 012/HSE/fields/proc/25 Safety Coveralls & Safety Winter Jackets

REQUEST FOR QUOTATION

Group A

Attached /4/

GROUP	item	Description	Unit	Qty.	Remark
A	1	Safety Coveralls (as in attached /1/page 1)	Piece	600	
	2	Safety Winter jackets (as in attached /2/page 2)	Piece	300	

SPECIAL REQUIREMENTS FOR THE PROCUREMENT

1) على العارض إرسال جدول القياسات التفصيلي المعتمد لديه (لأفروال وللجاكيت) والتي سوف يتم تصنيع المواد على أساسها على أن تكون القياسات تراعي نسبة الإتكماش المسموحة في دفتر الشروط الفنية .
الشكل العام لجدول القياسات التفصيلي المطلوب :

الأفروال	Size	M	L	XL	2XL	3XL	4XL	5XL
	Shoulder(cm)							
	Sleeve(cm)							
	Length(cm)							

2) على العارض إرسال عينات (أفروال عدد 2 + جاكيت عدد 2) على أن تكون هذه العينات :

- من نفس القياس

- مطابقة لجدول القياس التفصيلي المرسل من قبل العارض .

- العينات غير مستردة (لا يحق للعارض المطالبة بها)

تقوم اللجنة الفنية في الحقول بدراسة هذه العينات ومدى مطابقتها لدفتر الشروط و جدول القياسات وإرسال ملاحظاتها للعارض (في حال وجودها) .

3) بعد الإرساء على العارض إرسال عينات نهائية (قبل البدء بتفصيل كامل مواد الطلبية) تكون مطابقة للشروط الفنية متلافياً فيها ملاحظات اللجنة الفنية (في حال وجودها) والتي تمت الإشارة إليها في البند 2/ أعلاه وهذه العينات هي:

- 7 أفروال من جميع القياسات (M,L,XL,2XL,3XL,4XL,5XL)

- 7 جاكيت شتوي من جميع القياسات (M,L,XL,2XL,3XL,4XL,5XL)

تقوم اللجنة الفنية في الحقول بمطابقة هذه العينات مع مقاسات العمال في الحقول وتحديد الأعداد المطلوبة من كل قياس وإرسالها إلى العارض ليقيم بتفصيل كامل الطلبية وفق الأعداد المطلوبة .

ملاحظة 1: العينات النهائية التي يتقدم بها العارض والتي عددها (14) سوف يتم حسابها كجزء من مواد الطلبية.

ملاحظة 2: قد تطلب الشركة من العارض تعديل جدول القياس التفصيلي للمواد بما يتلائم مع قياسات عمالها . وعلى العارض

الالتزام بالجدول المعدل عند تسليم كافة مواد الطلبية .

4) التسليم في مقر حقول شركة حيان للنفط (تدمر)/شرق حمص ب 145 كم .

5) عند استلام كامل مواد الطلبية ستقوم الشركة بتشكيل لجنة فنية للإستلام ومدى مطابقة المواد لدفتر الشروط الفنية وستقوم الشركة بإرسال عينات عشوائية اتلافية من المواد المسلمة (أفروال عدد 1 + جاكيت عدد 1) وبحضور ممثل عن المقاول وإرسال هذه العينات إلى مركز معتمد لإجراء اختبار على قماش المواد .

ملاحظة : التكاليف المالية المترتبة على هذا الاختبار ستكون على نفقة المقاول .

6) مدة التسليم 75 يوم .

7) فترة الضمان 60 يوم .